No 33998

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Le 22 novembre 2012 |  | November 22, 2012 |
|  |  |  |
| Coram : La juge en chef McLachlin et les juges Abella et Cromwell |  | Coram: McLachlin C.J. and Abella and Cromwell JJ. |
|  |  |  |
| ENTRE :Sylvain LoiseauDemandeur- et -Sa Majesté la ReineIntimée |  | BETWEEN:Sylvain LoiseauApplicant- and -Her Majesty the QueenRespondent |
|  |  |  |
| JUGEMENTConformément au paragraphe 43 (1.1) de la *Loi sur la Cour suprême*, l’affaire à l’origine de la demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Montréal), numéro 500-10-004500-094, 2010 QCCA 1872, daté du 19 octobre 2010, est renvoyée à la Cour d’appel du Québec pour qu’elle statue en conformité avec l’arrêt *R. c. Dineley*,2012 SCC 58.  |  | JUDGMENTPursuant to subsection 43 (1.1) of *The Supreme Court Act*, the case forming the basis of the application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-10-004500-094, 2010 QCCA 1872, dated October 19, 2010, is remanded to the Court of Appeal of Quebec for disposition in accordance with *R. v. Dineley*, 2012 SCC 58.  |

J.C.C.

C.J.C.